

mas 15075/1/11

Cena egzemplarza 30 groszy.

# Wiadomości Urzędowe

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W RÓWNEM

ROK I.

23 GRUDNIA 1936 r.

Nr. 14

## T R E Ś Ć:

### Dział urzędowy:

Poz. 52. Protokół № 10 posiedzenia Rady Miejskiej w Równem z dn. 24 listopada 1936 r.	str. 2
„ 53. Ogłoszenie o wydawanie rowerowych kart rejestracyjnych	„ 13
„ 54. Ogłoszenie o przetargu na dsterżawę Dworku Krzemienieckiego	„ 13

### Dział nieurzędowy:

Muzeum Gospodarcze Wołynia w Równem	„ 13
Statut Stowarzyszenia „Muzeum Gospodarcze Wołynia”	„ 14
Sprawozdanie statystyczne Elektrowni miejskiej	„ 17
Sprawozdanie Referatu Zdrowia Zarządu Miejskiego	„ 17
Bieżące miejskie i targowica	„ 19
Wykaz nieruchomości przyłączonych do sieci wodociągowej w miesiącu listopadzie	„ 20
Ruch ludności	„ 20
Przetarg na wywożenie nieczystości	„ 20
Przetarg na sprzedaż mebli	„ 20

Zarząd Miejski

*składa mieszkańcom miasta Równego*

*Serdeczne Życzenia*

*Świąteczne i Noworoczne*



**DZIAŁ URZĘDOWY.**

Poz. 52.

## PROTOKÓŁ Nr. 10.

posiedzenia Rady Miejskiej w Równem  
24 listopada 1936 r.

Ustawowa liczba radnych 40, faktyczna 35.

członków Zarządu . . . 6, . . . 6.

r a z e m . . . 46, . . . 41.

Obecni radni p. p.: 1) Becher Leon, 2) Czarncki Antoni, 3) Epel Benjamin, 4) Fic Władysław, 5) Gillerman Izaak, 6) Hałas Feliks, 7) Iszczuk Roman, 8) Kahan Boruch, 9) Kahan Lejbisz, 10) Kislak Antoni, 11) Kloss Jan, 12) Kobusiewiczówna Jadwiga, 13) Krzemień Józef, 14) Markiewicz Józef, 15) Michałowicz Jan, 16) Perman Bogumił, 17) Press Grzegorz, 18) Rakowski Wacław, 19) Reiss Isachar, 20) Ks. Syrewicz Ludwik, 21) Szerenberg Mendel, 22) Tabacznik Mordko, 23) Turczyński Feliks, 24) Warbrum Tojwle, 25) Worobejowa Irena, 26) Wieński Józef, 27) Wójcicki Henryk.

Członkowie Zarządu p. p.: 28) Wołk Stanisław — Prezydent miasta, 29) Rzeszowski Ludwik — Wiceprezydent, 30) Kędziorek Feliks, 31) Bulba Polikarp, 32) Lewin Jochel i 33) Szerental Naum — Ławnicy.

Nieobecni usprawiedliwieni p. p.: 1) Litwinienko-wa Lubow, 2) Szempliński Tadeusz, 3) Wasiljew Diomid, 4) Wirpsza Olgierd.

Nieobecni nieusprawiedliwieni p. p.: Byczkowski Jakób, 6) Jaźwiński Kazimierz, 7) Tymoszczyk Stefan, 8) Wiwczaruk Andrzej

Posiedzenie odbyło się w sali obrad Rady Miejskiej. Przewodził Prezydent miasta p. Stanisław Wołk, protokół prowadził M. Wojewódzki — kierownik wydziału Zarządu Miejskiego.

Przewodniczący otworzył obrady o godz. 19 min. 20, stwierdzając prawomocność posiedzenia wobec doręczenia w właściwym terminie zawiadomień o posiedzeniu oraz obecności na sali dostatecznego kompletu członków Rady.

Rozesłany przy zawiadomieniach o posiedzeniu Rady porządek obrad, po przyjęciu zaproponowanych przez Przewodniczącego zmian i uzupełnień, ustalono jak następuje:

1) przyjęcie protokółów nr 8 i nr 9 z dn. 15-go września i 6 października 1936 r.

2) komunikaty,

3) zaciągnięcie w Polskim Banku Komunalnym pożyczki w wysokości 6000 zł. na wykonanie budżetu,

4) zaciągnięcie w Polskim Banku Komunalnym pożyczki 3000 zł. na rozbudowę wodociągu,

5) zaciągnięcie w Funduszu Pracy pożyczki 7000 zł. na studia terenowe i pomiary kanalizacyjne,

6) pożyczki z Towarzystwa Popierania Budowy Publicznych Szkół Powszechnych,

7) przemianowanie ulicy Skręt na ul. Grabową i ul. Gminnej na ul. Fr. Szopena,

8) sprawa dalszego zaopatrzenia sierot po zmarłym urzędniku K. Sienickim,

9) kupno placu pod stację pomp,

10) podatki miejskie i dodatki do podatków państwowych na r. b. 1937-38,

11) przyjęcie z Funduszu Pracy dotacji na inwestycje miejskie,

12) zwiększenie globalnej kwoty zaliczek pracownikom miejskim,

13) odstąpienie Powiat. Związku Samorząd. w Równem placu przy ul. Mickiewicza,

14) zaciągnięcie w Funduszu Pracy pożyczki w wysok. 100 tysięcy złotych na budowę wodociągu,

15) d. t. t. o w wysok. 150 tys. zł. na budowę kanalizacji,

16) d. t. t. o w wysok. 75 tys. zł. na budowę rzeźni,

17) dalsza klasyfikacja ulic dla obliczenia wysokości udziału adiacentów w kosztach pierwszego urządzenia ulic,

18) dodatkowa pożyczka z Banku Komunalnego w wysokości 10000 zł. na plan regulacji miasta,

19) wnioski, zapytania.

Przystąpiono do rozpatrywania poszczególnych punktów porządku dziennego.

**Punkt I.**

Przyjęcie protokółów nr 8 i nr 9 z dn. 15-IX i 8-X 36 r.

Protokoły z posiedzeń Rady Miejskiej z dnia 15 września r. b. nr 80 i z dnia 6 września b. r. nr 9, opublikowane w nr nr 11 i 13 Wiadomości Urzędowych Zarządu Miejskiego w Równem z r. 1936, przyjęte zostały bez zmian.

W związku z tym radny p. mecenas L. Kahan złożył następującą deklarację Koła Radnych Żydów:

„W związku z naszą nieobecnością na ostatnich dwóch posiedzeniach Rady Miejskiej poczuwamy się



do obowiazku wyjaśnić motywy naszego postępowania,

Zgodna współpraca w Samorządzie Miejskim Zjednoczenia Społeczno-Gospodarczego z Kołem Radnych Żydów doznała załamania w chwili, gdy Zjednoczenie Społeczno-Gospodarcze uchwaliło budżet na rok budżetowy 1936-37 bez uwzględnienia stanowiska Koła Radnych Żydów, przy czym budżet uchwalony przez Radę Miejską odbiegał od projektu budżetu uchwalonego przez Komisję Finansowo-Budżetową. Odrzucenie naszego wniosku o zarządzenie przerwy w obradach, podczas której—uważaliśmy, że potrafimy się porozumieć z większością Rady i uzgodnić sporne sprawy—pozwoiliło nam przypuszczać, że podważone zostało porozumienie Zjednoczenia Społeczno-Gospodarczego z Kołem Radnych Żydów, będące podstawą wspólnej jedynej listy, porozumienie, którego hasłem było wspólna, zgodna dla dobra miasta praca oparta na jednakowym traktowaniu istotnych potrzeb poszczególnych odłamów i grup społeczeństwa m. Równego.

Zmuszeni byliśmy zastanowić się nad nowopowstałą sytuacją i do niej się ustosunkować.

Po głębszym rozważaniu sprawy uważa Koło Radnych Żydów, że brak porozumienia dwóch ugrupowań Rady Miejskiej może ujemnie się odbić na normalnej pracy samorządu miejskiego. Dlatego też, mając przede wszystkim na względzie dobro miasta, postanowiło Koło Radnych Żydów na nowo nawiązać normalne warunki współpracy ze Zjednoczeniem Społeczno-Gospodarczym, oczekując od tegoż ugrupowania oświadczenia, że podziela ono nasze stanowisko w sprawie konieczności dalszej współpracy obu ugrupowań i wyraża gotowość uzgadniania i dążenia do porozumienia w sprawach gospodarki miejskiej.

W odpowiedzi p. F. Turczyński odczytał deklarację Zjednoczenia Społeczno-Gospodarczego treści następującej:

„1) Radni Żydzi, członkowie Komisji Finansowo-Budżetowej, nie głosowali za budżetem (nie przyjęli budżetu) i stąd wynikło nieporozumienie i zmiana budżetu na Radzie.

2) Zjednoczenie Społeczno-Gospodarcze stało i stoi na stanowisku zgodnej współpracy ugrupowań Rady Miejskiej.

3) Dążenie do osłabiania porozumienia w sprawach miejskich uważa i nadal za potrzebne i celowe.“

Przewodniczący, stwierdzając pomyślnie załatwienie nieporozumienia, przeszedł do następnego punktu obrad.

## Punkt II.

### Komunikaty.

Podane zostały do wiadomości decyzje p. Wojewody Wołyńskiego z dn. 10 i 12 października 36 r. zatwierdzające uchwałę Rady Miejskiej z dnia 18-II. 36 r. nr 115 w sprawie ustanowienia stypendium dla dziecka b. Prezydenta miasta ś. p. Tomasza Całunia i uchwał z dn. 22-IV. 36 r. nr 146 i z dn. 15.IX.36 r. nr 163 w sprawie sprzedaży placu miejskiego przy ul. Gminnej nr 11 w Równem.

Składając sprawozdanie z odbytych w międzyczasie posiedzeń organów miejskich, Przewodniczący zawiadomił, że Magistrat odbył 10 posiedzeń, na których powzięto 293 uchwał z zakresu spraw przewidzianych art. 44 ust. sam. z 23.III.33 r. Jedno posiedzenie odbyła komisja kulturalno-oświatowa i jedno komisja gospodarcza dla zaopiniowania przedłożonych na dzisiejsze posiedzenie Rady spraw w punktach 7 i 17 porządku obrad. Odbyła również posiedzenia komisja elektryfikacyjna i komisja wodociągów dla wysłuchania sprawozdań z dotychczasowego postępu tych inwestycji i planów na przyszłość. Oprócz tego odbyło się kilkanaście posiedzeń komisji Zarządu Miejskiego dla opiniowania projektów prywatnego budownictwa w mieście, dla odbioru robót miejskich i dla przeprowadzenia przetargów na dostawy miejskie.

W międzyczasie przeprowadzona została generalna lustracja działalności Zarządu Miejskiego przez delegata Związku Rewizyjnego Samorządu Terytorialnego. Protokół lustracji przystany będzie prawdopodobnie w końcu grudnia i wtedy zostanie podany do wiadomości Radzie Miejskiej.

W związku z umieszczonymi w dzisiejszym porządku dziennym pożyczkami z Funduszu Pracy na główne inwestycje: wodociągi, kanalizację i rzeźnię, Przewodniczący złożył sprawozdanie ze stanu tych inwestycji i z wykonanych w ostatnim sezonie budowlanych robót i na innych odcinkach, jak budowa łaźni, regulacja rzeki, urządzenie ulic. Zakomunikował o jutrzejszym otwarciu ruchu na nowourządzonej ulicy Koszarowej, wreszcie zaznajomił z opracowanym ogólnym planem robót inwestycyjnych na najbliższy 4 letni okres, które mają być przeprowadzone przy pomocy pieniężnej Funduszu Pracy.

## Punkt III.

Pożyczka z Polskiego Banku Komunalnego  
60.000 złotych.

Wniosek Magistratu z dn. 9.IX.36 r. nr 410.

Po zreferowaniu sprawy przez Wiceprezydenta p. L. Rzeszowskiego Rada Miejska jednomyślnie po-



wzięta następującą uchwałą:

**Uchwała nr 165.**

Na posiedzeniu w dniu 24 listopada 1936 r. Rada Miejska w Równem w celu wykonania budżetu uchwała zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym z Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego pożyczkę krótkoterminową na czasowe zasilenie funduszy kasowych do wysokości zł. 60.000.— na zobowiązanie dłużne, przy oprocentowaniu i innych warunkach wskazanych w rozporządzeniach P. Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 17.IX.1927 r. (Dz. U. R. P. nr 87, poz. 783) — 8.IV.1930 r. (Dz. U. R. P. nr 32, poz. 275)—28.V. 1932 r. (Dz. U. R. P. nr 51, poz. 489) i 8.III. 1933 r. (Dz. U. R. P. nr 27, poz. 231) dotyczących Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego, a w razie niemożności zwrotu jej w terminie, ustalonym przez odnośne organy dysponujące tym funduszem, uchwała zaciągniętą pożyczkę w całkowitej względnie pozostałej do spłacenia sumie prolongować na dalszy okres na warunkach jakie organ zarządzający Komunalnym Funduszem Pożyczkowo-Zapomogowym ustali.

Na zabezpieczenie spłaty kapitału,  $\frac{0}{100}\%$  i innych należności z tytułu tej pożyczki Rada Miejska wyraża zgodę na przekazywanie Polskemu Bankowi Komunalnemu S. A. w Warszawie dodatków komunalnych do państwowego podatku od spożycia, zużycia, względnie produkcji oraz udziału związków komunalnych w opłacie skarbowej od spirytusu, a w razie potrzeby również i innych podatków, które inkasują Władze Skarbowe lub Zarząd Miejski w Równem.

Dalej Rada Miejska w Równem uchwała, że miasto Równe z tytułu otrzymanej pożyczki poddaje się przepisom prawa, względnie statutu Polskiego Banku Komunalnego, obecnie istniejącym jak i tym, które w przyszłości mogą być wydane, oraz rozporządzeniem p. Ministra Spraw Wewnętrznych wydanym lub mogącym być wydanymi na podstawie przysługujących mu uprawnień z mocy rozporządzenia Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dn. 1.VI. 1927 r. (Dz. U. R. P. nr 50, poz. 448) oraz zarządzeniem Specjalnej Komisji dysponującej Komunalnym Funduszem Pożyczkowo-Zapomogowym.

W związku z zaciągnięciem pożyczki Rada Miejska uchwała poza tym upoważnić Zarząd Miejski w Równem do ustalenia i przyjęcia pozostałych wymaganych warunków dotyczących pożyczki, podpisania zobowiązań dłużnych, podjęcia pożyczki w całości lub częściowo oraz w ogóle do przeprowadzenia wszystkich czynności prawnych, które wymagane będą zarówno przy zaciąganiu pożyczki jako też przy jej ewentualnej prolongacie względnie dalszych prolongatach.

Po wysłuchaniu wniosków powzięte zostały głosami wszystkich członków Rady następujące uchwały:

**Punkt VI.**

**Pożyczka z Polskiego Banku Komunalnego 3 000 zł na wodociągi.**

Wniosek M-tu z dn. 12.VII 86 r. nr 299.

**Uchwała nr 166:**

Na posiedzeniu z dnia 24 listopada 1936 r. Rada Miejska w Równem w celu rozbudowy wodociągów uchwała zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym z Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego pożyczkę krótkoterminową na czasowe zasilenie funduszy kasowych do wysokości zł. 3 000.— na zobowiązanie dłużne, przy oprocentowaniu i innych warunkach wskazanych w rozporządzeniach P. Ministra Spraw Wewnętrznych, z dn. 17.XI 1927 r. (Dz. U. R. P. nr 87, poz. 783) — 8.IV. 1930 r. (Dz. U. R. P. nr 32, poz. 275) — 25.V. 1932 r. (Dz. U. R. P. nr 51, poz. 489) i 8.III. 1933 r. (Dz. U. R. P. nr 27, poz. 231) dotyczących Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego, a w razie niemożności zwrotu jej w terminie, ustalonym przez odnośne organy dysponujące tym funduszem, uchwała zaciągniętą pożyczkę w całkowitej względnie pozostałej do spłacenia sumie prolongować na dalszy okres na warunkach, jakie organ zarządzający Komunalnym Funduszem Pożyczkowo-Zapomogowym ustali.

Na zabezpieczenie spłaty kapitału,  $\frac{0}{100}\%$  i innych należności z tytułu tej pożyczki Rada Miejska wyraża zgodę na przekazywanie Polskemu Bankowi Komunalnemu S. A. w Warszawie dodatków komunalnych do państwowego podatku od spożycia, zużycia, względnie produkcji oraz udziału związków komunalnych w opłacie skarbowej od spirytusu, a w razie potrzeby również i innych podatków, które inkasują Władze Skarbowe lub Zarząd Miejski w Równem.

Dalej Rada Miejska w Równem uchwała, że miasto Równe z tytułu otrzymanej pożyczki poddaje się przepisom prawa, względnie statutu Polskiego Banku Komunalnego, obecnie istniejącym jak i tym, które w przyszłości mogą być wydane oraz rozporządzeniem P. Ministra Spraw Wewnętrznych wydanym lub mogącym być wydanymi na podstawie przysługujących mu uprawnień z mocy rozporządzenia Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dn. 1.VI. 1927 r. (Dz. U. R. P. nr 50, poz. 648) oraz zarządzeniem specjalnej Komisji dysponującej Komunalnym Funduszem Pożyczkowo-Zapomogowym.

W związku z zaciągnięciem pożyczki Rada



## Punkt V.

Pożyczka 7000 zł. z Funduszu Pracy na studia terenowe i pomiary kanalizacyjne.

Wniosek Magistratu z dn. 23.IX 36 r. nr 471.

U c h w a ł a nr 167:

Na posiedzeniu zwołanym w dniu 21 listopada 1936 r. Rada Miejska w Równem w dniu 24-go listopada 1936 r. uchwała zaciągnąć z Funduszu Pracy w trybie umowy pożyczkowej pożyczkę długoterminową w wysok. zł 7000, celem wykonania studiów terenowych oraz sondowań i pomiarów uzupełniających związanych z budową kanalizacji w m. Równem, płatną w czterdziestu ustalonych zgodnie z planem amortyzacyjnym w ratach kwartalnych, począwszy od dnia 1 kwietnia 1937 r. przy oprocentowaniu 1<sup>o</sup>/<sub>o</sub> w stosunku rocznym płatnym z góry w ratach kwartalnych, przy czym raty procentów i kapitału ulegać będą zapłacie w dniach 1 marca, 1 czerwca, 1 września i 1 grudnia.

Na pokrycie należności Funduszu Pracy z tytułu mającej być zawartą umowy pożyczkowej przedwzrostkiem przeznaczają się jako źródło pokrycia wpływu z opłat za korzystanie z kanałów miejskich.

Na zabezpieczenie spłaty kapitału, <sup>o</sup>/<sub>o</sub>/<sub>o</sub> i innych należności z tytułu tej pożyczki Rada Miejska wyraża zgodę na przekazywanie Funduszowi Pracy dodatków komunalnych do podatków państwowych oraz udziałów związków samorządowych w podatkach państwowych, które inkasują Władze Skarbowe lub Zarząd Miejski w Równem.

Dalej Rada Miejska uchwała akceptować również i pozostałe warunki projektowanej umowy pożyczkowej.

W związku z zaciągnięciem pożyczki Rada Miejska uchwała poza tym upoważnić Zarząd Miejski w m. Równem do ustalenia i przyjęcia pozostałych wymaganych warunków pożyczki, podpisania zobowiązań dłużnych, podjęcia pożyczki w całości lub częściowo oraz w ogóle do przeprowadzenia wszystkich czynności prawnych, które wymagane będą zarówno przy zaciąganiu pożyczki jako też przy wykonywaniu umowy pożyczkowej.



Miejska uchwała poza tym upoważniła Zarząd Miejski w m. Równem do ustalenia i przyjęcia pozostałych wymaganych warunków pożyczki, podpisania zobowiązań dłużnych, podjęcia pożyczki w całości lub częściowo oraz w ogóle do przeprowadzenia wszystkich czynności prawnych, które wymagane będą zarówno przy zaciąganiu pożyczki jako też przy wykonywaniu umowy pożyczkowej.

### Punkt VI.

Pożyczki z Towarzystwa Popierania Budowy Publicznych Szkół Powszechnych.

Wniosek Magistratu z dn. 14.X.36 r. nr 537.

Uchwała nr 168:

Na podstawie pkt. 1 art. 43 ustawy samorządowej z dn. 23.III. 1933 r. (Dz. U. R. P. nr 35 p. 294) Rada Miejska uchwała zaciągnąć w Towarzystwie Popierania Budowy Publicznych Szkół Powszechnych pożyczkę w wysok. 2.000 zł. na budowę, szkoły publicznej na Cegielni.

Jednocześnie Rada upoważnia Zarząd Miejski do załatwienia wszelkich formalności z uzyskaniem tej pożyczki związanych, a więc: do ustalenia formy i warunków pożyczki, ułożenia i podpisania umowy, określenia rygorów, złożenia gwarancji i przeprowadzenia wszelkich czynności związanych z otrzymaniem gotówki.

Wniosek M-tu z dn. 18-XI. 36 r. nr 673.

Uchwała nr 168 bis:

Na podstawie art. 43 ustawy samorządowej z dn. 23.III. 36 r. (Dz. U. R. P. nr 35 p. 294) Rada Miejska uchwała zaciągnąć w Towarzystwie Popierania Budowy Publicznych Szkół Powszechnych pożyczki na dalszą rozbudowę szkół publicznych w r. b. 1937-38, a mianowicie:

- 1) na rozbudowę szk. im. Kopernika zł. 4000.—
- 2) na rozbudowę szk. na Cegielni zł. 8000.—

Jednocześnie Rada upoważnia Zarząd Miejski do załatwienia wszelkich formalności z uzyskaniem tych pożyczek związanych, a więc do ustalenia formy i warunków pożyczki, ułożenia i podpisania umowy, określenia rygorów, złożenia gwarancji i przeprowadzenia wszelkich czynności związanych z otrzymaniem gotówki.

### Punkt VII.

Przemianowanie ulic na imienia Fr. Szopena i na ul. Grabową.

Uchwała nr 169:

Zgodnie z wnioskiem Komisji kulturalno-oświatowej z dn. 21.IX. 36 i nawiązując do swej uchwały z dn. 18.II. 36 r. o uczczeniu wielkiego geniusza ziemi polskiej i jednego z największych kompozytorów świata Fryderyka Szopena, Rada Miejska na podstawie art. 43 pkt. p) ustawy samorządowej z dn. 23.III. 33 r. uchwała przemianować ulicę Gminną na ulicę Fryderyka Szopena.

Jednocześnie Rada uchwała zmienić nazwę ulicy Skręt na Grabową.

### Punkt VIII.

Sprawa dalszego zaopatrzenia sierot po zmarłym urzędniku K. Sienickim.

Wniosek M-tu z dn. 30.IX. 36 r. nr 472.

Rada Miejska jednomyślnie uchwaliła wniosek przekazać do Komisji Finansowo-Budżetowej, upowalniając Komisję do ostatecznego załatwienia sprawy w zastępstwie Rady Miejskiej.

### Punkt IX.

Kupno placu na stację pomp.

Wniosek M-tu z dn. 18-XI, 36 r. nr. 713.

Uchwała nr 170:

Dla potrzeb stacji pomp wodociągu miejskiego Rada Miejska uchwała kupić od A. Lubomirskiego teren przy ul. Skorupki w Równem o powierzchni 2 ha 0942 m<sup>2</sup>, licząc po 30 gr. za 1 metr kwadratowy powierzchni.

Jednocześnie Rada Miejska upoważnia Prezydenta miasta i Wiceprezydenta, obu łącznie, do zawarcia w imieniu gminy miejskiej umowy z A. Lubomirskim, do ułożenia według uznania Prezydenta miasta i Wiceprezydenta aktu kupna—sprzedaży, podpisania aktu, ujawnienia w hipotece i załatwienia wszystkich formalności z kupnem związanych.

Upoważnienie w części ujawnienia aktu w hipotece i podpisywania wniosków hipotecznych Rada Miejska wydaje z prawem substytucji

### Punkt X

Podatki miejskie i dodatki do państwowych podatków na rok budż. 1937-38.

Wnioski zreferował Przewodniczący, zaznaczając, że wpływy z tych źródeł na rok przyszły Magistrat preliminuje w dotychczasowej skali podatkowej uwa-



żając, że są one maksymalnie wykorzystane za wyjątkiem dodatku komunalnego do państwowego podatku od nieruchomości, co do którego Magistrat składa wniosek o uchwalenie zwiększenia z 25% do 32 $\frac{1}{2}$ %.

Przy kolejnym rozważaniu tych spraw Rada Miejska powzięła jednomyślnie następujące uchwały:

## 1.

Podatek miejski od lokali w hotelach, pensjonatach, pokojach umeblowanych, gospodach, zajazdach i domach noclegowych na rok budż. 1937-38.

Wniosek M-tu z dn. 24-XI 36 r. nr. 719.

## Uchwała nr. 171.

Rada Miejska na podstawie art. 7 ust. 4 (lit. b) ustawy z dn. 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 62 p. 454) oraz przepisu okólnika nr 1 Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dn. 7.I. 1935 r. (Dz. U. M. S. W. nr 2) uchwała pobierać w roku budż. 1937/38 na rzecz gminy m. Równego podatek od lokali lub ich części w hotelach, pensjonatach, pokojach umeblowanych, gospodach, zajazdach i domach noclegowych na zasadzie statutu zatwierdzonego reskryptem Urzędu Wojewódzkiego z marca 1936 r. nr SFF-7 wprowadzając do statutu tego następujące zmiany:

1. ustęp pierwszy § 2 otrzymuje brzmienie: podatek wynosi 100% sumy należności za wynajem lokalu w hotelach, pensjonatach, pokojach umeblowanych, gospodach, zajazdach lub domach noclegowych,

2) w §§ 7 i 9 zamiast: „Dz. U. R. P. nr 106 poz. 884 z r. 1932” zmienić na: „Dz. U. R. P. nr 62 poz. 454 z r. 1936.”

3) w § 8 po Dz. U. R. P. nr 46 poz. 401 dodać: oraz ustawy z dn. 18-III. 1935 r. (Dz. Ust. R. P. nr 22 poz. 129).

i 4) w § 8 przed słowami: „koszty egzekucyjne pobierane będą” dodać: „zmienionego częściowo rozporządzeniami Rady Ministrów z dn. 2.I. 1933 r. (Dz. U. R. P. nr 4, poz. 24) i z dn. 28-I 1934 (Dz. U. R. P. nr 10, poz. 78).”

## 2.

Podatek samoistny od plakatów, szyldów i anonsów na rok budż. 1937-38.

Wniosek M-tu z dn. 24-XI 36 r. nr 714.

## Uchwała nr 172.

Rada Miejska na podstawie art. 1 i 17 ustawy z dn. 11-VIII. 1923 r. o tymczasowym uregu-

lowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 26 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 62 poz. 454) uchwała pobierać w r. budż. 1937-38 na rzecz gminy m. Równego podatek od plakatów i szyldów oraz podatek od anonsów na zasadzie statutu zatwierdzonego reskryptem Urzędu Wojewódzkiego z m-ca marca 1936 nr. SFF-7 wprowadzając do statutu tego następujące zmiany:

1) w § 1 p. 1 po słowach: „przedsiębiorstw przemysłowych oraz handlowych” należy dodać: „siedziba których znajduje się na terenie i poza terenem m. Równego.”

2) w końcu pierwszego ustępu § 7 dodać: „oraz ustawy z dn. 18-III. 1935 r. (Dz. U. R. P. nr 22 poz. 129).”

3) w końcu drugiego ustępu § 7 przed słowami: „koszty egzekucyjne” dodać: „zmienionego częściowo rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 2-I. 1933 r. (Dz. U. R. P. nr 4 poz. 24) i z dn. 28-I 1934 r. (Dz. U. R. P. nr. 10 poz. 78).”

## 2.

Podatek miejski od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk na rok budż. 1937-38.

Wniosek M-tu z dn. 24-XI 36 r. 718.

## Uchwała nr 173.

Zgodnie z reskryptem Urzędu Wojewódzkiego Wołyńskiego z dn. 10-X 36 r. nr SFF-7 Rada Miejska uchwała wprowadzić do statutu podatku od zabaw, rozrywek i widowisk następujące zmiany:

1) § 7a otrzymuje brzmienie: „podatek komunalny od publicznego wyświetlania filmów” wynosi: a) od filmów o tematach polskich oznaczonych stampką „temat polski” — 3% ceny biletu wstępu, b) od innych filmów 16% ceny biletu wstępu.

2) w § 7b w ustępie pierwszym zamiast wyrazów: „poparta Związkiem Właścicieli Teatrów” winno być: „poparta wnioskiem Związku Właścicieli Teatrów” oraz w ustępie końcowym zamiast: „na okres czasu i wyznaczone przez Zarząd” winno być: „na okres czasu wyznaczony przez Zarząd.”

3) w § 7d — w ustępie pierwszym należy skreślić wyrazy: „wyszczególnione w następnym ustępie niniejszego paragrafu” oraz w ustępie „drugim wyrazy: „podaje każdorazowo Min. Spr. Wewn.” należy zamienić na: „podaje zaś. 1 do okólnika nr 69 Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26.VIII. 1936 r. (Dz. U. M. S. W. nr 24, poz. 169)” oraz



4) w § 7e w ustępie drugim należy skreślić końcowe wyrazy: „za wyjątkiem filmów wyszczególnionych w § 7d niniejszego statutu.“

**Uchwała nr 173 bis:**

Rada Miejska na podstawie art. 18 ustawy z dn. 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 26 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 62 p. 454) oraz na podstawie rozporządzenia z dn. 4.VIII. 1936 r. o podatku komunalnym od publicznego wyświetlania filmów (Dz. U. R. P. nr 64 p. 464) i okólnika Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 26.VIII. 1936 r. nr 69 uchwała pobierać w roku budżetowym 1937-38 podatek od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk na zasadzie statutu zatwierdzonego reskryptem Urzędu Wojewódzkiego z dn. 10.X. 1936 r. nr. SFF-7.

4.

Podatek samoistny od psów na rok budż. 1937-38.

Wniosek M-tu z dn. 24.XI 36 r. nr 715.

**Uchwała nr 174:**

Na podstawie art. 1 i art. 20 ustawy z dn. 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 26 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 62 p. 454) Rada Miejska uchwała pobierać w r. budż. 1937-38 na rzecz gminy m. Równego podatek od psów na podstawie statutu zatwierdzonego reskryptem Urzędu Wojewódzkiego z m-ca marca 1936 r. nr SFF-7 wprowadzając do statutu tego następujące zmiany:

1) w końcu § 10 i § 12 zamiast: „Dz. Ust. R. nr 106 poz. 884 z roku 1932“ zmienić na: („Dz. U. R. P. nr 62 poz. 454 z r. 1936).“

2) w końcu ustępu pierwszego § 11 po „(Dz. U. R. P. nr 46 poz. 401)“ dodać: „oraz ustawy z dn. 18-11 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 22 poz. 129).“

3) w końcu ustępu drugiego § 11 po „(Dz. U. R. P. nr 62 poz. 586)“ dodać: „zmienionego częściowo rozporządzeniami Rady Ministrów z dn. 2-I, 1933 r. (Dz. Ust. R. P. nr 4 poz. 24) i z dn. 28-I. 1934 r. (Dz. Ust. R. P. nr 10, poz. 78).“

5.

Dodatek komun. do państw. podatku przemysłowego od świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych na rok budż. 1937-38.

Wniosek M-tu z dn. 24-XI, 36 r. nr. 721.

**Uchwała nr 175:**

Rada Miejska na podstawie art. art. 1 i 8 ustawy z dn. 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26-VI 1936 r. (Dz. Ust. R. P. nr 62 poz. 454) oraz art. 42 punkt 2 ustawy z dn. 15-VII. 1925 r. o państwowym podatku przemysłowym w brzmieniu obwieszczenia Ministra Skarbu z dn. 30-V 1936 r. (Dz. Ust. R. P. nr 46 p. 339) uchwała pobierać na rzecz gminy miasta Równego w r. budż. 1937-38 dodatek komunalny w wysokości 30% od pobieranej na rzecz Skarbu Państwa ceny świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych.

6.

Dodatek komun. do opłat państwowych od wyrobu, przerobu spirytusu, wyrobu drożdży oraz od sprzedaży spirytusu i napojów halkoholowych na rok 1937-38.

Wniosek M-tu z dn. 24-XI. 36 r. nr 716.

**Uchwała nr 176:**

Rada Miejska na podstawie art. art. 1 i 11 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26 czerwca 1936 r. (Dz. Ust. R. P. nr 62 poz. 454) uchwała pobierać w roku budż. 1937-38 na rzecz gminy m. Równego dodatek do opłat patentowych pobieranych na podstawie art. 62 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 11-VII 1932 r. (Dz. U. R. P. nr 63 poz. 586) zmienionego rozporządzeniami Prezydenta Rzeczypospolitej z dn'a 27-X 1933 r. (Dz. U. R. P. nr 84 poz. 615) i z dn. 24-X 1934 r. (Dz. U. R. P. nr 96 poz. 863) oraz do opłat od wyrobu i magazynowania napojów winnych, pobieranych na podstawie art. 16 ustawy z dn. 22-X. 1931 r. o opodatkowaniu wina i miodu syconego (Dz. U. R. P. nr 99 poz. 768) a to w wysokości 160% opłat od wyrobu i 200% opłat od sprzedaży.



7.

Podatek komun. do państwowego podatku gruntowego na rok budż. 1937-38.

Wniosek M-tu z dn. 24 XI, 86 r. nr 717.

**Uchwała nr 177:**

Rada Miejska na podstawie art. 14 ust. 2 ustawy z dn. 15-VI, 1923 r. w przedmiocie wyrównania podatków gruntowych tudzież niektórych podatków budynkowych, zmienionej dekretem Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 4-XI 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 85 poz 593) oraz na podstawie art. art. 1 i 4 ust. 1 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 26-VI, 1936 r. (Dz. Ust. R. P. nr 62 poz. 464) uchwała pobierać w roku budż. 1937-38 dodatek komunalny do państwowego podatku gruntowego w wysokości 75%.

8.

Dodatek do procentowych opłat stemplowych od akt notarialnych na rok budż. 1937-38.

Wniosek Magistratu z dn. 24.XI.36 r. nr 720.

**Uchwała nr. 178:** }

Rada Miejska na podstawie art. art. 1 i 15 ustawy z dn. 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. nr 62 p. 454) uchwała pobierać w roku budż. 1937-38 na rzecz gminy m. Równego dodatek do procentowych opłat stemplowych, należnych od aktów notarialnych, sporządzanych na obszarze gminy m. Równego, w wysokości ustalonej okólnikiem nr 1 Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 7 stycznia 1935 r. o stosowaniu przepisów ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. M. S. W. nr 2 poz. 1 str. 19).

9.

Dodatek komun. do państwowego podatku od nieruchomości na rok budż. 1937-38.

Wniosek M-tu z dn. 24-XI 86 r. nr 722.

Uzasadniając wniosek Zarządu co do zwiększenia tego dodatku do wysokości 32½% wymiaru państwowego, Przewodniczący wskazał na konieczność wykorzystania przez gminę w pełni wszystkich źródeł dochodowych, co jest nieodzownym warunkiem

przy przyznawaniu miastu kredytów i dotacji. Zwiększenie tego dodatku z dotychczasowych 25% do 32½% przy podziale globalnej kwoty nadwyżki na ilość nieruchomości w mieście daje przeciętne obciążenie na jedną nieruchomość nieznaczne, a jest nieodzowne szczególnie w obecnym czasie z uwagi na ubieganie się miasta o pożyczki w związku z odłożeniem i koniecznością wykończenia rozpoczętych inwestycji, czy też przy ubieganiu się o dotacje dla zatrudnienia bezrobotnych, czy też wreszcie ze względu na prawie pół milionowy niedobór miasta.

Przeciw wnioskowi wystąpili radni p. p. Kahan i B. Perman, J. Kębusiewiczówna i ks. L. Syrewicz wskazując na nadmierne obciążenie właścicieli nieruchomości nie tylko z tytułu tego podatku, którego podstawy wymiaru urzędy skarbowe dowolnie zwiększają, ale i z tytułu wchodzącego w życie przymusu wodociągowego, wprowadzanych opłat wodociągowych i przerzuconych ciężarów urządzenia ulic.

Przy głosowaniu za wnioskiem Magistratu wypowiedzieli się tylko członkowie Zarządu, wobec czego wniosek upadł.

Rada Miejska większością głosów powzięła uchwałę:

**Uchwała nr 179:**

Rada Miejska na podstawie art. art. 1 i 8 ustawy z dn. 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 26-go czerwca 1936 r. (Dz. Ust. R. P. nr 62 poz. 454) uchwała pobierać w roku budżetowym 1937-38 na rzecz gminy m. Równego dodatek komunalny do państwowego podatku od nieruchomości w wysokości 25% od 7% podstawy wymiaru podatku państwowego.

### Punkt XI.

Przyjęcie z Funduszu Pracy dotacji na inwestycje miejskie.

Po zaznajomieniu się z wnioskiem powzięta została jednomyślnie następująca

**Uchwała nr 180:**

Rada Miejska w Równem uchwała przyjąć na poczet bezzwrotnych zapomóg na wykonanie robót związanych z inwestycjami miejskimi w m. Równem, przyznane z Głównego Funduszu Pracy następujące dotacje:

z dn. 25-IV, 36 r. nr P-R. X, 5-36—zł. 35000.—  
na bruk uliczne,



z dn. 20-V 86 r. nr P-R. I. 5-36—zł. 20000 —  
z których zł. 13000 na urządzenie ulic i ich  
odwodnienie, a 7000 zł. na roboty budo-  
wlane przy szkołach,

z dn. 4-IX. 86 r. nr P-R I. 20-36—zł. 60000.—  
na urządzenie ulic.

z dn. 4-IX. 86 r. nr P-R. X. 38-36—zł. 15000.—  
z których zł. 11400 na roboty przy regu-  
lacji rzeki Ujście, a zł. 3600.—na roboty  
przy ogródkach działkowych,

z dn. 17-IX 86 r. nr P-R. X. 28-36—zł. 16.000  
na roboty budowlane.

Jednocześnie Rada Miejska upoważniła Zarząd  
m. Równego w osobach Prezydenta miasta i Wice-  
prezydenta do podjęcia przyznanych sum, umieszcze-  
nia ich w dochodach budżetu dodatkowego gminy m.  
Równego na r. 1986-87 i wydania Funduszowi Pracy  
pokwitowania.

### Punkt XII.

Zaliczki pracownikom miejskim.

Wniosek M-tu z dn. 24-XI 1986 r. nr 728:

Po wysłuchaniu wniosku zreferowanego przez  
p. Wiceprezydenta L. Rzeszowskiego wywiązała się  
dyskusja, w której brali udział p. p. F. Turczyński,  
J. Kobusiewiczówna, B. Perman, W. Rakowski i ko-  
L. Syrewicz. Radny p. Turczyński w dłuższym prze-  
mówieniu uzasadnił pogląd o konieczności powzięcia  
przez Radę Miejską uchwały przyjęcia z pomocą  
pracownikom miejskim

Rada Miejska większością 30 głosów przy 3-ech  
przeciwnych powzięła następującą uchwałę:

Uchwała nr 181:

Rada Miejska przyjmując pod uwagę ciężką sy-  
tuację finansową pracowników miejskich, spowodo-  
waną znacznymi obciążeniami wypływającymi z obo-  
wiązujących przepisów prawnych oraz z tytułu świad-  
czeń społecznych, jak również mając na względzie  
znaczące zadłużenie pracowników z poprzednich okre-  
sów czasu, postanawia: upoważnić Zarząd Miejski do  
przeprowadzenia oddłużenia pracowników Gminy m.  
Równego w granicach następujących:

Rozterminować pracownikom zaliczki na pobory  
udzielone z funduszu gminy do 1-XI. 1986 r. na okre-  
s do lat 5 na globalną kwotę 6.000 zł., na okres  
czasu do lat 3-ech na kwotę 10.000 zł., zaś resztę—  
na okres czasu nieprzekraczający lat 2-ech. Celem  
przeprowadzenia oddłużenia powołać komisję w skła-  
dzie: Prezydenta miasta jako przewodniczącego, po 1

przedstawicieli od Związku Pracowników i Zarządu  
K. S. K., oraz 3-ech radnych miejskich w osobach p.p.  
F. Turczyńskiego, X. L. Syrewicza i J. Gillermana.

Rada Miejska uchwała kredyt do wysokości  
12.000 zł. na pożyczki bez określenia terminu, które  
mają być udzielone wszystkim osobom pobierającym  
stałe uposażenie z funduszy miejskich w wysoko-  
ści 24% miesięcznego uposażenia. Sposoby i termin  
rozpoczęcia spłaty tych pożyczek ustali Rada Miej-  
ska.

Upoważnić Zarząd Miejski do udzielania kredy-  
tu opałowego pracownikom na sumę do 8.000 zł.  
zwrotnego w 8 ratach miesięcznych.

Uchwałę Rady z dn. 18 lutego 1986 r. nr 117  
anulować i upoważnić Zarząd do udzielania pożyczek  
normalnie płatnych, w granicach do 18 rat, zgodnie  
z regulaminem do wysokości 10.000 zł.

### Punkt XIII

Odstepienie Powiatowemu Związkowi Samorządowe-  
mu w Równem placu przy ul. Mickiewicza.

Uchwała ur. 182:

Rada Miejska uchwała: upoważnić Panów Pre-  
zydenta miasta Stanisława Wołka i Wiceprezydenta  
Ludwika Rzeszowskiego, działających wspólnie, do  
sprzedaży za 11710 złotych na rzecz Powiatowego  
Związku Samorządowego w Równem nieruchomości  
miejskiej przy ul. Mickiewicza (dawniej—Barmackiej)-  
uregulowanej w ks. hip. nr. 6450, z tym, że jedno-  
cześnie ze sporządzeniem powyższego aktu kupna  
sprzedaży: 1) Powiatowy Związek Samorządowy w  
Równem, zamiast ulszczenia na rzecz gminy miej-  
skiej tytułem ceny kupna w gotówce wyżej wymie-  
nionych 11710.— złotych, spowoduje własnym kosz-  
tem i staraniem sprzedaż przez gminę wiejską „Rów-  
ne” należącej do tej gminy nieruchomości, położonej  
w Równem przy ul. Gminnej nr. 11, uregulowanej w  
ks. hip. nr. 7379, na rzecz Benjamina Rojeckiego rów-  
nież za 11710.— złotych i 2) że Beniamin Rojecki,  
zamiast ulszczenia na rzecz gminy wiejskiej Równem  
11710.— złotych za sprzedaną mu nieruchomość, su-  
mę tą zaliczy na poczet ceny kupna, jaka Rojeckie-  
mu przypadać będzie od Zarządu miasta Równego  
z tytułu nabycia przez miasto od wymienionego Ro-  
jeckiego i Mojsze Litwaka nieruchomości w Równem  
przy ul. 3 Maja nr. 46, należącej do Rojeckiego  
i Litwaka, uregulowanej w ks. hip. nr. 5986.

Celem przeprowadzenia powyższych transakcyj  
upoważnieni Prezydent i Wiceprezydent uprawnieni  
będą do złożenia według swojego uznania i podpisa-  
nia w imieniu gminy miejskiej m. Równego odno-



śnych aktów kupna, sprzedaży i innych aktów i deklaracji z tym związanych oraz do kwitowania z odbioru w imieniu miasta w rozrachunku ceny kupna.

Upoważnienie to w części, dotyczącej ujawnienia aktów w hipotece i podpisywania wniosków hipotecznych wydaje się z prawem substytucji.

Na wypadek gdyby z jakichkolwiek powodów sprawa nabycia nieruchomości przy ul. 3 Maja przez Miasto od Rojeckiego i Litwaka stała się nieaktualna, Rada Miejska uchwała upoważnić Panów Prezydenta miasta Stanisława Wołka i Wiceprezydenta Ludwika Rzeszowskiego, działających wspólnie, do sprzedaży za 11710.— złotych na rzecz Powiatowego Związku Samorządowego w Równem nieruchomości miejskiej przy ul. Mickiewicza (dawnej—Barmackiej), uregulowanej w ks. hip. nr. 6450, z tym, że jednocześnie ze sporządzeniem powyższego aktu kupna, sprzedaży, Powiatowy Związek Samorządowy w Równem, zamiast uiszczenia na rzecz gminy miejskiej tytułem ceny kupna w gotówce wyżej wymienionych 11710.— zł., spowoduje własnym kosztem i staraniem sprzedaż przez gminę wiejską „Równe” należącej do tej gminy nieruchomości, położonej w Równem przy ul. Gminnej nr. 11, uregulowanej w ks. hip. nr. 7379, na rzecz Gminy miejskiej również za 11710.— zł.

Celem przeprowadzenia powyższych transakcyj upoważnieni Prezydent i Wiceprezydent upoważnieni będą do ułożenia według swojego uznania i podpisania w imieniu gminy miejskiej miasta Równego odnośnych aktów kupna sprzedaży i innych aktów i deklaracji z tym związanych oraz do kwitowania z odbioru w imieniu miasta w rozrachunku ceny kupna.

Upoważnienie to w części, dotyczącej ujawnienia aktów w hipotece i podpisywania aktów hipotecznych wydaje się z prawem substytucji.

### **Pożyczki z Funduszu Pracy na inwestycje miejskie.**

Zgodnie z wnioskami Magistratu i pismem Biura Funduszu Pracy z dn. 31.X. 36 r. nr P-R. I. 41-36 w sprawie pożyczek na inwestycje pierwszego okresu z 4-roletniego planu robót, Rada Miejska powzięła jednogłośnie następujące uchwały:

### **Punkt XIV.**

100.000 zł. na wodociąg.

Wniosek M-tu z dn. 18.XI. 36 r. nr 704.

Uchwała nr 183:

Rada Miejska w Równem w dniu 24 listopada 1936 r. uchwała zaciągnąć w Funduszu Pracy w trybie umowy pożyczkowej pożyczkę długoterminową w wysokości zł. 100.000.— celem dalszej rozbudowy wodociągu Miejskiego w Równem, upoważniając Prezydenta miasta i Wiceprezydenta do ustalenia w ilu amortyzacyjnych ratach kwartalnych pożyczka ma być spłacana, w jakim dniu ma się rozpocząć spłata pożyczki i w jakiej wysokości pożyczka ma być oprocentowana w stosunku rocznym, płatnym z góry w ratach kwartalnych, przy czym raty procentów i kapitału ulegać będą zapłacie w dniach 1 marca, 1 czerwca, 1 września i 1 grudnia.

Na pokrycie należności Funduszu Pracy z tytułu mającej być zawartą umowy pożyczkowej przede wszystkim przeznaczają się, jako źródła pokrycia wpływu z wodociągu miejskiego.

Na zabezpieczenie spłaty kapitału, %/0 i innych należności z tytułu tej pożyczki Rada Miejska wyraża zgodę na przekazywanie Funduszowi Pracy dodatków komunalnych do podatków państwowych oraz udziałów związków samorządowych w podatkach państwowych, które inkasują Władze Skarbowe lub Zarząd Miejski w Równem.

W związku z zaciągnięciem pożyczki Rada Miejska uchwała poza tym upoważnić Zarząd Miejski w m. Równem do ustalenia i przyjęcia pozostałych wymaganych warunków pożyczki, podpisania zobowiązań dłużnych, podjęcia pożyczki w całości lub częściowo oraz w ogóle do przeprowadzenia wszystkich czynności prawnych, które wymagane będą zarówno przy zaciąganiu pożyczki jako też przy wykonywaniu umowy pożyczkowej.

### **Punkt XV.**

150.000 zł. na kanalizację.

Wniosek M-tu z dn. 18-XI. 36 r. nr 703.

Uchwała nr 184:

Rada Miejska w dniu 24 listopada 1936 roku uchwała zaciągnąć w Funduszu Pracy w trybie umowy pożyczkowej pożyczkę długoterminową w wysokości zł. 150000.— celem wybudowania kanalizacji w mieście Równem, upoważniając Prezydenta miasta i Wiceprezydenta do ustalenia w ilu amortyzacyjnych ratach kwartalnych pożyczka ma być spłacana, w ja-



kim dniu ma się rozpocząć spłata pożyczki i w jakiej wysokości pożyczka ma być oprocentowana w stosunku rocznym, płatnym z góry w ratach kwartalnych, przy czym raty procentów i kapitału ulegać będą zapłacie w dniach 1 marca, 1 czerwca, 1 września i 1 grudnia.

Na pokrycie należności Funduszu Pracy z tytułu mającej być zawartą umowy pożyczkowej przede wszystkim przeznaczają się, jako źródła pokrycia wpływy z kanalizacji miejskiej.

Na zabezpieczenie spłaty kapitału,  $\frac{0}{100}\%$  i innych należności z tytułu tej pożyczki Rada Miejska wyraża zgodę na przekazywanie Funduszowi Pracy dodatków komunalnych do podatków państwowych oraz udziałów związków samorządowych w podatkach państwowych, które inkasują Władze Skarbowe lub Zarząd Miejski w Równem.

Dalej Rada Miejska uchwała akceptować również i pozostałe warunki projektowanej umowy pożyczkowej.

W związku z zaciągnięciem pożyczki Rada Miejska uchwała poza tym upoważnić Zarząd Miejski w m. Równem do ustalenia i przyjęcia pozostałych wymaganych warunków pożyczki, podpisania zobowiązań dłużnych, podjęcia pożyczki w całości lub częściowo oraz w ogóle do przeprowadzenia wszystkich czynności prawnych, które wymagane będą zarówno przy zaciąganiu pożyczki jako też przy wykonywaniu umowy pożyczkowej.

#### Punkt XVI.

75.000 zł. na rzeźnię.

Wniosek M-tu z dn. 18-XI 36 r. 702

Uchwała nr 185.

Rada Miejska w Równem w dniu 24 listopada 1936 r. uchwała zaciągnąć w Funduszu Pracy w trybie umowy pożyczkowej pożyczkę długoterminową w wysok. zł. 75.000 celem wybudowania i wyposażenia rzeźni miejskiej, upoważniając Prezydenta miasta i Wiceprezydenta do ustalenia w ilu amortyzacyjnych ratach kwartalnych pożyczka ma być spłacana, w jakim dniu ma się rozpocząć spłata pożyczki i w jakiej wysokości pożyczka ma być oprocentowana w stosunku rocznym, płatnym z góry w ratach kwartalnych, przy czym raty procentów i kapitału ulegać będą zapłacie w dniach 1 marca, 1 czerwca, 1 września i 1 grudnia.

Na pokrycie należności Funduszu Pracy z tytułu mającej być zawartą umowy pożyczkowej przede

wszystkim przeznaczają się, jako źródła pokrycia wpływy z rzeźni miejskiej.

Na zabezpieczenie spłaty kapitału,  $\frac{0}{100}\%$  i innych należności z tytułu tej pożyczki Rada Miejska wyraża zgodę na przekazywanie Funduszowi Pracy dodatków komunalnych do podatków państwowych oraz udziałów związków samorządowych w podatkach państwowych, które inkasują Władze Skarbowe lub Zarząd Miejski w Równem.

Dalej Rada Miejska uchwała akceptować również i pozostałe warunki projektowanej umowy pożyczkowej.

W związku z zaciągnięciem pożyczki Rada Miejska uchwała poza tym upoważnić Zarząd Miejski w m. Równem do ustalenia i przyjęcia pozostałych wymaganych warunków pożyczki, podpisania zobowiązań dłużnych, podjęcia pożyczki w całości lub częściowo oraz w ogóle do przeprowadzenia wszystkich czynności prawnych, które wymagane będą zarówno przy zaciąganiu pożyczki jako też przy wykonywaniu umowy zbiorowej.

#### Punkt XVII.

Koszty pierwszego urządzenia ulic.

Wniosek M-tu z dn. 18-XI. 36 r. nr 700.  
i Komisji Gospodarczej.

Po wysłuchaniu wniosku referowanego przez Przewodniczącego, Rada Miejska jednomyślnie uchwała.

Uchwała nr 186:

Nawiązując do uchwały swej z dnia 31 marca 1936 r. nr. 132, Rada Miejska zgodnie z opinią Komisji Gospodarczej uchwała dalszą klasyfikację ulic do grup wysokości udziału adiacentów w kosztach pierwszego urządzenia tych ulic, jak następuje:

Do grupy A, w której 65% kosztów pierwszego urządzenia ulicy mają być przeniesione na właścicieli przyległych posesyj zaliczyć ulice: 1) Pieszą, 2) Podolską.

Do grupy B, w której 75% kosztów pierwszego urządzenia ulicy mają być przeniesione na właścicieli przyległych posesyj zaliczyć ulice: 1) Górna, 2) Przemysłową, 3) Kasprowicza (od Pięknej do Lesi Ukrainki), 4) Chmielną, 5) Ogrodową, 6) Młynarską, 7) Pszenną, 8) Strzelecką, 9) Krętą, 10) Zbożową, 11) Promień I, 12) Promień II, 13) Promień III, 14) Wschodnią, 15) Narutowicza, 16) Nową, 17) Żeromskiego, 18) Różyckiego, 19) Worcela, 20) gen. Kukielki, 21) Iwana Franka, 22) Steckiego, 23) Przelot, 24) Kollątaja.



Do grupy C, w której 90% kosztów pierwszego urządzenia ulicy mają być przemienione na właścicieli przyległych posesyj zaliczyć ulice: 1) Dolną, 2) Skręt (Grabowa), 3) Czarnieckiego, 4) Małą.

Jednocześnie Rada Miejska akceptuje program robót dla każdej ulicy zestawiony w ustalonych przez Zarząd Miejski orientacyjnych kosztorysach, zamykających się dla poszczególnych ulic następującymi sumami:

1. ul. Piesza — — 17515 zł.
2. ul. Podolska — — 22441 „
3. ul. Górna — — 19485 „
4. ul. Przemysłowa — 14582 „
5. ul. Kasprzowicza — 8718 „
6. ul. Chmielna — 11652 „
7. ul. Ogrodowa — 83869 „
8. ul. Młynarska — 11652 „
9. ul. Pszenna — — 9695 „
10. ul. Strzelecka — 16581 „
11. ul. Kręta — — 5706 „
12. ul. Zbożowa — 3899 „
13. ul. Promień I — 7002 „
14. ul. Promień II — 7002 „
15. ul. Promień III — 7646 „
16. ul. Wschodnia — 12698 „
17. ul. Narutowicza — 9695 „
18. „ „ — 7911 „
19. ul. Nowa — — 7745 „
20. ul. Żeromskiego — 15554 „
21. ul. Różyckiego — 8590 „
22. ul. Worcela — — 4488 „
23. ul. Kuklela — — 7002 „
24. ul. Franka — — 10209 „
25. ul. Steckiego — 7546 „
26. ul. Przelot, — — 3807 „
27. ul. Kołłątaja — — 4488 „
28. ul. Dolna — — 4488 „
29. ul. Skręt (Grabowa) 6365 „
30. ul. Czarnieckiego — 13426 „
31. ul. Mała — — 3176 „
Razem 318678 zł

### Punkt XVIII.

Dodatkowa pożyczka z Banku Komunalnego 10.000 zł. na plan regulacji miasta.

Wniosek M-tu z dn. 18-XI, 36 r, nr. 712.

Uchwała nr 187:

Na posiedzeniu w dniu 24 listopada 1936 r. Rada Miejska w Równem w celu wykonania planu regulacji miasta uchwała zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym z Komun. Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego

wego pożyczkę krótkoterminową na czasowe zastąpienie funduszy kasowych do wysokości 10.000 zł, na zobowiązanie dłużne przy oprocentowaniu i innych warunkach wskazanych w rozporządzeniach P. Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 17-IX 1927 r. (Dz. U. R. P. nr. 87, poz. 783 — 8-IV. 1930 r. (Dz. U. R. P. nr. 32, poz. 275)—25-V 1932 r. (Dz. U. R. P. nr. 51, poz. 489) i 8-III. 1933 r. (Dz. U. R. P. nr. 27, poz. 231) dotyczących Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego, a w razie niemożności zwrotu jej w terminie, ustalonym przez odpowiednie organy dysponujące tym funduszem, uchwała zaciągniętą pożyczkę w całkowitej względnie pozostałej do spłacenia sumie prolongować na dalszy okres na warunkach jakie organ zarządzający Komunalnym Funduszem Pożyczkowo-Zapomogowym ustali

Na zabezpieczenie spłaty kapitału, %/0 i innych należności z tytułu tej pożyczki Rada Miejska wyraża zgodę na przekazywanie Polsktemu Bankowi Komunalnemu Spółka Akcyjna w Warszawie dodatków komunalnych do państwowego podatku od spożycia, zużycia, względnie produkcji oraz udziału zwłazków komunalnych w opłacie skarbowej od spirytusu, a w razie potrzeby również i innych podatków, które inkasują Władze Skarbowe lub Zarząd Miejski w Równem.

Dalej Rada Miejska w Równem uchwała, że m. Równem z tytułu otrzymanej pożyczki poddaje się przepisom prawa, względnie statutu Polskiego Banku Komunalnego, obecnie istniejącym jak i tym, które w przyszłości mogą być wydane oraz rozporządzeniom P. Ministra Spraw Wewnętrznych wydanym lub mogącym być wydanymi na podstawie przysługujących mu uprawnień z mocy rozporządzenia P. Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dn. 1-VI. 1927 r. (Dz. U. R. P. nr. 50, poz. 448) oraz zarządzeniom Specjalnej Komisji dysponującej Komunalnym Funduszem Pożyczkowo-Zapomogowym.

W związku z zaciągnięciem pożyczki Rada Miejska uchwała poza tym upoważnić Zarząd Miejski w m. Równem do ustalenia i przyjęcia pozostałych wymaganych warunków pożyczki, podpisania zobowiązań dłużnych, podjęcia pożyczki w całości lub częściowo oraz w ogóle do przeprowadzenia wszystkich czynności prawnych, które wymagane będą zarówno przy zaciąganiu pożyczki jako też przy jej ewentualnej prolongacie względnie dalszych prolongatach.

### Punkt XIX

Wnioski, zapytania.

W związku z powziętymi przez Radę Miejską uchwałami o zaciągnięciu w Towarzystwie Popierania Budowy Publicznych Szkół Powszechnych pożyczek, p. radny J. Krzemień zgłosił wniosek, aby Zarząd



Miejski, o ile jeszcze nie jest członkiem Towarzystwa zgłosił swe członkostwo.

Radny p. Rakowski zwrócił się z zarzutem, że Zarząd Miejski układając bruki i przeprowadzając inne urządzenia nie liczy się z wygodami i interesami mieszkańców. W wielu miejscach nie zostały doprowadzone do należytego stanu zasypane ziemią i gruzem chodniki, przy szkole na Grabniku nie wyrównano pochylonego ogrodzenia, które przeszkadza przechodniom. Przejście do parku jest utrudnione przez wykopanie rowu i częste gaśnięcie latarni.

Na ten sam temat przemawiali radni p. p. Turczyński, Krzemień, Wójcicki, Gillerman, Ks. Syrewicz i Kloss zwracając uwagę na szereg innych usterek, jak ustawienie na ul. Szemplińskiego słupów telefonicznych na środku chodnika, zły stan i niedostateczną szerokość chodników przy szkole im. Sienkiewicza, nie usunięcie szyny z ulicy Kolejowej, skasowanie mostu na ul. Poniatowskiego, braku chodnika na ul. 3 Maja w terenie koszar Min. Sp. Wojsk. i na ul. Czarnieckiego, braku studzien na ul. Pięknej i Wierzbowej, Radny p. mec. Kahan informował się o decyzji Zarządu w sprawie zniżki ceny prądu elektrycznego dla urzędników sądownictwa.

Na zapytania p. Przewodniczący udzielił odpowiedzi i wyjaśnień, poczem wobec wyczerpania porządku dziennego posiedzenie Rady Miejskiej o godz. 22 min. 30 zamknął.

Prezydent m. Równego  
(Stanisław Wołk)

Protokółował  
(M. Wojewódzki)  
Kier. Wydz. Ogólnego

Poz. 53.

### OGŁOSZENIE.

o wydawaniu rowerowych kart rejestracyjnych.

Zarząd Miejski podaje do ogólnej wiadomości że bezpłatna zamiana kart rowerowych wydanych w roku 1936-ym, oraz zaświadczeń o rejestracji rowerów, wydanych po dniu 1 czerwca 1936 r. na przepisowe tabliczki rowerowe, zostanie dokonana w Referacie Wojskowym przy ul. 3-go Maja № 46 w terminie ostatecznym do dnia 14 stycznia 1937 włącznie.

Po upływie wyżej wymienionego terminu od posiadaczy zaświadczeń i kart rowerowych, wydanych w roku 1936, będzie pobierana normalna opłata za tabliczki, przewidziana w paragraf. 8, rozporządzenia z dn. 22.V 1936 r. (Dz. U. R. P. № 42, poz. 312), a względem wszystkich rowerzystów, nie posiadających przepisowych tabliczek rowerowych, po ter-

minie 14 stycznia 1937 zostaną zastosowane sankcje administracyjno-karne.

Prezydent m. Równego  
(—) STANISŁAW WOŁK

Równe, dn 26 listopada  
1936 r.

Poz. 54.

### PRZETARG

na dzierżawę Dworka Krzemienieckiego

Zarząd Miejski w Równem ogłasza przetarg na dzierżawę lokalu restauracyjno-kawiarzarnianego zwanego „Dworkiem Krzemienieckim“ znajdującego się na terenie Targów Wołyńskich od strony ulicy 3-go Maja.

Dzierżawa roczna, obejmująca okres trwania Targów Wołyńskich.

Szczegółowe warunki otrzymać można w Zarządzie Miejskim w Równem — Dyrekcja Targów.

Oferty w zapieczętowanych kopertach wraz z wadłum w wysokości 10% oferowanej sumy składać można do dnia 30 stycznia 1937 r. w Zarządzie Miejskim w Równem.

Dyrekcja Targów zastrzega sobie prawo ostatecznego wyboru oferentów.

(—) STANISŁAW WOŁK  
Prezydent m. Równego

### DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

## Muzeum Gospodarcze Wołynia w Równem.

Muzeum Gospodarcze Wołynia z siedzibą w Równem stanowi usystematyzowany przegląd bogactw naturalnych oraz możliwości produkcyjnych i eksportowych Wołynia. Przez systematyczne gromadzenie zbiorów i okazów obrazuje ono stan i rozwój poszczególnych dziedzin gospodarstwa regionalnego.

Muzeum Gospodarcze, postawione na właściwym poziomie dzięki udziałowi najpoważniejszych instytucji i zakładów przemysłowych, jest pierwszą tego rodzaju placówką na ziemiach wschodnich. Stwarzając wierny obraz życia gospodarczego ziemi wołyńskiej, Muzeum staje się ważnym czynnikiem w pracach nad rozwojem gospodarczym Wołynia, nad należytem wykorzystaniem jego zasobów naturalnych i nad zespoleniem ekonomicznym z innymi dzielnicami Polski.

Zarząd Muzeum stanowią p. p. J. Michałowicz (prezes), S. Wołk (vice-prezes), T. Szempliński, S. Piśluk (sekretarz) i S. Ejsmund.

Muzeum jest otwarte dla publiczności w dni powszednie od g. 10 do 14 i od 16 do 18, w niedziele i święta — od 12 do 15.

Opłaty wejściowe wynoszą: dla dorosłych—10 gr. dla dzieci, uczącej się młodzieży i szeregowych 5 gr. dla wycieczek zbiorowych — 5 gr., dla wycieczek szkolnych—1 grosz od osoby.



# S T A T U T

## Stowarzyszenia „Muzeum Gospodarcze Wołynia”.

Na zasadzie postanowienia Wojewody Wołyńskiego  
w Łucku z dn. 16.X.1936 r. № BPZ-2/36 wciągnięto  
do rejestru stowarzyszeń i związków Urzędu Wojew.  
Wołyńskiego w Łucku pod № 142.

(Monitor polski 25.XI.1936 № 275).

### I.

Nazwa, siedziba, cel, zakres działania  
i fundusze.

- § 1. Stowarzyszenie nosi nazwę „Muzeum Gospodarcze Wołynia”—stowarzyszenie zarejestrowane.
- § 2. Siedzibą Stowarzyszenia jest m. Równe Wołyńskie, a terenem działalności Rzeczypospolita Polska.
- § 3. Celem Stowarzyszenia jest propaganda regionalnej wytwórczości rolniczej, przemysłowej i rzemieślniczej Wołynia.
- § 4. Cele swe osiąga Stowarzyszenie z zachowaniem obowiązujących przepisów prawnych przez:
- a) nabywanie, przyjmowanie w charakterze darów i depozytów, wypożyczanie prób i wzorów wytworów produkcji rolniczej, przemysłowej i rzemieślniczej,
  - b) urządzenie stałego pokazu wymienionych prób i wzorów oraz wszelkich materiałów dodatkowych, mających znaczenie dla lepszego zrozumienia stanu, rozwoju i możliwości produkcji wołyńskiej,
  - c) prowadzenie biura informacyjnego w zakresie źródeł produkcji i obrotu wytwórczości gospodarstwa wołyńskiego oraz w zakresie warunków sprzedaży, jeśli odnośny wystawca wyrazi na to swoją zgodę,
  - d) urządzenie w razie potrzeby czasowych wystaw ruchomych w ramach targów, wystaw i pokazów krajowych,
  - e) urządzenie odczytów i kursów z dziedziny gospodarki wołyńskiej, jej osłagnięcie i perspektyw rozwojowych,
  - f) wydawanie katalogów, ilustrujących rodzaj produkcji Wołynia i poszczególne objekty produkcyjne,
  - g) stosowanie wszelkich środków, mających na celu rozwój gospodarczy Wołynia,

h) utrzymywanie stosunków z władzami, instytucjami i organizacjami, zainteresowanymi w rozwoju gospodarczym Wołynia.

- § 5. Stowarzyszenie jest osobą prawną, zdolną do wszelkich działań majątkowych i prawnych. Czerpie swe środki materialne ze składek członkowskich i dotacji, darów, subwencji, legatów, zapisów i innych wpływów. Stowarzyszenie nie jest obliczone na zysk.

### II.

Członkowie Stowarzyszenia.

- § 6. Członkowie Stowarzyszenia dzielą się na członków założycieli, podpisanych na niniejszym statucie oraz członków zwyczajnych. Członkami zwyczajnymi mogą być instytucje i organizacje gospodarcze i społeczne wszelkich typów, zakłady przemysłowe, rzemieślnicze, przedsiębiorstwa handlowe, których siedziba znajduje się w obrębie województwa wołyńskiego, oraz zainteresowane osoby fizyczne.
- § 7. Członków przyjmuje Zarząd zwykłą większością głosów. Odmowa przyjęcia do Stowarzyszenia nie wymaga motywów.
- § 8. Wstępujący w grono członków Stowarzyszenia podpisują, w sposób prawnie ich wiążący, deklarację przystąpienia, ustaloną przez Zarząd Stowarzyszenia, oraz opłacają składkę członkowską za cały rok administracyjny, w czasie którego zostali przyjęci.
- § 9. Wystąpienie z grona członków Stowarzyszenia zgłasza się na rok przed wystąpieniem. Zgłoszenie nie zwalnia jednak występującego z obowiązku wyrównania wszystkich zobowiązań statutowych aż do końca danego roku administracyjnego Stowarzyszenia.
- § 10. Członkowie, zalegający ze składkami przez okres jednego roku, mogą być skreśleni uchwałą Zarządu z listy członków. Skreślenie nie zwalnia skreślonych od obowiązku wyrównania wszystkich zaległości za cały rok administracyjny.
- § 11. Składka członkowska wynosi najmniej 100 zł. rocznie, płatnych z góry. Składki wyższe stanowią wielokrotność 100 złotych. Jednorazowe wpisowe wynosi dla członków zwyczaj-



nych 5 złotych. Członkowie założyciele zwolnieni są od obowiązku wpłaty wpisowego. Odpowiedzialność członków ogranicza się tylko do deklarowanego udziału.

- § 12. Członkowie mają prawo udziału w stałych i czasowych pokazach, prowadzonych przez Stowarzyszenie na warunkach ustalonych przez Zarząd.
- § 13. Członkowie mają prawo udziału w Walnych Zebraniach Stowarzyszenia z głosem stanowczym oraz prawo czynnego i biernego wyboru do wszystkich władz Stowarzyszenia. Prawa swe wykonywują za pośrednictwem należycie upoważnionych przedstawicieli. Ilość głosów członków na Walnym Zebraniu zależna jest od wysokości składki rocznej w ten sposób, iż każde 100 zł. odpowiada jednemu głosowi.
- § 14. Do obowiązków członków należy przestrzeganie statutu i popieranie celów Stowarzyszenia i jego działalności w jak najszerzej mierze.

### III.

#### Władze Stowarzyszenia.

- § 15. Władzami Stowarzyszenia są: Walne Zebranie, Zarząd, Komisja Rewizyjna, Sąd Polubowny.  
Organami Stowarzyszenia: — biuro Stowarzyszenia.

### IV.

#### Walne Zebranie.

- § 16. Walne Zebranie jest najwyższą Władzą Stowarzyszenia. Ustala kierunek jego działalności, kontroluje ją, dokonywa wyborów do wszystkich władz Stowarzyszenia, spełnia czynności i prace, statutem niniejszym jej powierzone, rozpatruje i przyjmuje lub też odrzuca sprawozdanie z działalności Zarządu, Komisji Rewizyjnej i Sądu Polubownego, zamknięcie rachunkowe, preliminarze budżetowe, programy pracy, wnioski Zarządu w sprawie nabywania, zbywania i trwałego obciążenia nieruchomości, zaciągania wekslowych lub też otwartych zobowiązań Stowarzyszenia. Wszczyniania powództwa cywilnego, zawierania ugód sądowych i pozasądowych. Walne Zebranie rozpatruje i przyjmuje wnioski w sprawie zmiany Statutu Stowarzyszenia,

wnioski w sprawie rozwiązania Stowarzyszenia, wnioski zgłoszone przez Zarząd lub poszczególnych członków, o ile zostały one w należyty sposób zgłoszone i członkom Stowarzyszenia w statutowym terminie rozesłane, oraz wnioski, dotyczące projektu regulaminów obrad Walnych Zebrań.

- § 17. Zwyczajne, sprawozdawcze i wyborcze Walne Zebranie odbywa się co roku w pierwszym kwartale roku administracyjnego Stowarzyszenia, którym jest rok kalendarzowy.
- § 18. Nadzwyczajne Walne Zebrania będą zwoływane na zasadzie uchwał Zwyczajnych Walnych Zebrań, Zarządu lub Komisji Rewizyjnej oraz na żądanie  $\frac{1}{4}$  członków Stowarzyszenia, którzy winni w tym celu złożyć pisemny wniosek, zaopatrzony w ustaloną wyżej liczbę podpisów członkowskich. Termin Nadzwyczajnego Walnego Zebrania ustala Zarząd najdalej w ciągu 2 tygodni od dnia wpłynięcia wniosku. Przedmiotem obrad Nadzwyczajnego Walnego Zebrania mogą być tylko sprawy, przekazane przez Zwyczajne Walne Zebranie, wnioski Komisji Rewizyjnej i Zarządu oraz wnioski członków, zgłoszone równocześnie z żądaniem zwołania Zebrania.
- § 19. Zaproszenia na Walne Zebrania Zwyczajne i Nadzwyczajne winny być przesłane na dni 10 przed ich terminem listami zwykłymi. Do zaproszeń winien być dołączony porządek dzienny i wnioski władz Stowarzyszenia, zgłoszone na Walne Zebranie.
- § 20. Zarząd Stowarzyszenia ma prawo zapraszać na Walne Zebrania przedstawicieli władz, urzędów, organizacyj i inne osoby prawne i fizyczne, zainteresowane pracami Stowarzyszenia.
- § 21. Prawomocność Walnego Zebrania, o ile zwołane ono zostało w sposób regulaminem ustalony, nie zależy od ilości jego uczestników, a uchwały zapadają zwykłą większością głosów. W razie równości głosów przeważa głos przewodniczącego, z wyjątkiem uchwał, dotyczących zmian w statucie oraz rozwiązania Stowarzyszenia. W obu powyższych wypadkach wniosek będzie przyjęty, o ile oświadczy się za nim  $\frac{2}{3}$  głosów.
- § 22. Walne Zebranie otwiera Prezes Zarządu lub w porozumieniu z nim — jego zastępca. — stwierdza on prawomocność Zebrania i zarządza wybór przewodniczącego Walnego Zebrania i dwóch asesora.



- § 23. Wnioski, zgłoszone na dane Walne Zebranie przez członków Stowarzyszenia, będą rozpatrywane, o ile wpłyną co najmniej na 5 dni przed terminem Zebrania. Wnioski, zgłaszane w czasie Zebrania, będą rozpatrywane merytorycznie, o ile poprzednio uchwaloną została ich nagłość większością <sup>2</sup>/<sub>3</sub> głosów obecnych. Wniosekami, zgłoszonymi na Walnym Zebraniu w trybie, omówionym w niniejszym paragrafie, nie mogą być wnioski o zmianę Statutu Stowarzyszenia, o jego rozwiązanie, wnioski nakładające na Stowarzyszenie stałe ciężary finansowe dalej wnioski, dotyczące nabycia, zbycia lub obciążenia nieruchomości, wszczęcia powództwa cywilnego i zawierania ugód sądowych i pozasądowych.

## V.

## Zarząd.

- § 24. Zarząd Stowarzyszenia składa się z przedstawiciela Izby Przemysłowo-Handlowej w Lublinie oraz czterech członków i dwóch zastępców, wybieranych przez Walne Zebranie na jeden rok. W razie ustąpienia członka Zarządu, trzykrotnej nieusprawiedliwionej kolejnej nieobecności na posiedzeniach Zarządu — Zarząd stwierdza wygaśnięcie mandatu, który pozostaje nieobsadzony do najbliższego Walnego Zebrania. Zarząd wybiera spośród siebie Prezesa, Wiceprezesa i Sekretarza.
- § 25. Zarząd Stowarzyszenia zarządza wykonanie uchwał Walnych Zebrań i Komisji Rewizyjnej, ustala porządek dzienny Walnych Zebrań, zwołuje je i przygotowuje materiały do nich zarządza finansami Stowarzyszenia w granicach uchwalonego budżetu oraz załatwia wszystkie sprawy Stowarzyszenia, nie zastrzeżone szczególnymi postanowieniami niniejszego Statutu lub też ustaw, odnoszących się do Stowarzyszeń, dla Walnych Zebrań, Komisji Rewizyjnej lub Sądu Polubownego,
- § 26. Zarząd obraduje co najmniej sześć razy do roku w terminach bądź to przez siebie, bądź też przez Prezesa uchwalonych. Obradom Zarządu przewodniczy Prezes, a w razie jego nieobecności i w porozumieniu z nim Wiceprezes. Uchwały Zarządu winny być protokołowane i podpisywane przez Prezesa lub zastępującego go Wiceprezesa i protokulanta.
- § 27. Zarząd może zapraszać, z głosem doradczym bądź to na stałe, bądź też na poszczególne swe posiedzenia — przedstawicieli instytucji i organizacji, zainteresowanych pracami Stowarzyszenia.

## VI.

## Komisja Rewizyjna.

- § 28. Zwyczajne Walne Zebranie dokonywa wyboru na przeciąg 2 lat 3-ch członków Komisji Rewizyjnej i 2 ich zastępców. Komisja powołana jest do badania całokształtu działalności finansowej Zarządu i innych organów Stowarzyszenia. W pracy swej Komisja może posługiwać się zaprzysiężonymi znawcami księgowości. O ile członek Komisji zrzeknie się mandatu lub nie weźmie bez usprawiedliwienia się udziału w dwóch kolejnych posiedzeniach Komisji, mandat jego wygasa, a na miejsce jego wstępuje na wezwanie Zarządu pierwszy kolejni zastępca. Mandat zastępcy wygasa na najbliższym Walnym Zebraniu, które dokonywuje nowego wyboru.
- § 29. Komisja Rewizyjna konstituje się przez powołanie ze swego grona przewodniczącego i sekretarza. Komisja ma obowiązek dokonać przynajmniej dwa razy do roku rewizji działalności finansowej Stowarzyszenia. Wyniki rewizji winny być ujęte w protokół, przez Komisję podpisany i składany następnie Walnemu Zebraniu. Członek Komisji, nie zgadzający się z opinią jej większości, ma prawo zgłosić swe wnioski pisemnie Walnemu Zebraniu.

## VII.

## Sąd Polubowny.

- § 30. Wszelkie spory, wynikające w obrębie Stowarzyszenia, rozpoznaje i rozstrzyga Sąd Polubowny, wybierany w składzie trzech członków i dwóch zastępców na lat 2 przez Zwyczajne Walne Zebranie. Sposób ukonstytuowania się i tok pracy ustali Sąd Polubowny we własnym zakresie.

## VIII

## Biuro Stowarzyszenia.

- § 31. Biuro Stowarzyszenia powołuje Zarząd na wniosek Prezesa. Uposażenie pracowników ustala w ramach budżetu Prezes Stowarzyszenia. Pracownicy podlegają regulaminowi pracy, ustalonemu przez Zarząd.
- § 32. Księgowość i rachunkowość Stowarzyszenia prowadzona jest wedle ogólnie przyjętych zasad i zgodnie z odnośnymi przepisami prawnymi.



## IX.

## Reprezentacja Stowarzyszenia i podpisywanie pism.

- § 33. Stowarzyszenie reprezentują na zewnątrz Prezes Zarządu lub Wiceprezes.
- § 34. Pisma Stowarzyszenia i jego władz, stanowiące prawne zobowiązania, podpisują łącznie Prezes lub, w razie jego nieobecności, albo na jego polecenie, Wiceprezes łącznie z Sekretarzem Zarządu Stowarzyszenia. Inne pisma, nie zastrzeżone uchwałą Zarządu do łącznego podpisu, — podpisuje Prezes Stowarzyszenia lub upoważniony przez niego zastępca.

## X.

## Rozwiązanie Stowarzyszenia.

- § 35. W razie rozwiązania Stowarzyszenia cały majątek Stowarzyszenia przechodzi do dyspozycji Zarządu Miejskiego w Równem, który rozporządzi nim w porozumieniu z Izbą Przemysłowo-Handlową w Lublinie.

**Sprawozdanie statystyczne**

## Elektrowni Miejskiej w Równem za miesiąc październik 1936 r.

1. Wyprodukowano 128.141,00 kwg. prądu (o 25,75% więcej niż w m. X 1935 r.)

2. Zużyto pożytecznie 103083,45 kwg. prądu (o 27,08% mniej niż w m. X 1935 r.)

z czego :

- a) jako prąd techniczny 13.608,40 kwg.  
 b) oświetl. ulic i placów 20.842,— „  
 c) dla potrzeb inst. miejsk. 7.755,— „  
 d) „ Elektr. miejsk. 3.125,— „  
 e) hurtowi odbiorcy  
 (loco transform.) 12.805,90 „  
 f) prąd oświetleniowy 45.547,15 „ 103.083,45 kwg.

3. Należność za prąd wynosiła w miesiącu sprawozdawczym zł. 48.386,29

oraz za wydzierżawienie liczników  
inne świadczenia zł. 4.629,00

Razem zł. 53.015,29

więcej o 7,5% w porównaniu z należnością z m. X 1935 r.

4. Ilość abonentów 4.883 w tej liczbie abonentów ryczałtowych 87.

5. Z taryfy blokowej w m-cu sprawozdawczym skorzystało: 791 abon. z których 386 korzystało z III bloku z opłatą po 20 gr. za 1 kwg.

**Sprawozdanie statystyczne.**

## Elektrowni Miejskiej w Równem za m. Listopad 1936 r.

1. Wyprodukowano 138.698,00 kwg. prądu (o 22,73% więcej niż w miesiącu listopadzie 1935 r.)

2. Zużyto pożytecznie 122284,10 kwg. prądu (o 27,75% więcej niż w listopadzie 1935 r.)

z czego

- a) jako prąd techniczny 13.911,70 kwg.  
 b) oświetlenie ulic i placów 23.247,00 „  
 c) dla potrzeb inst. miejsk. 8.375,— „  
 d) „ Elektr. Miejsk. 3.483,— „  
 e) Hurtowi odbiorcy  
 (loco transform.) 17.750,30 „  
 f) Prąd oświetleniowy 55.527,10 „ 1.22284,10

3. Należność za prąd wynosiła w miesiącu sprawozdawczym zł. 57.721,18

oraz za wydzierżawienie liczników  
powtórne włączenie zł. 4.506,—

Razem zł. 62.227,18

więcej o 3,98% w porównaniu z należnością za m. listopad 1935 r.

4. Ilość abonentów — 4882 w tej liczbie abonentów ryczałtowych — 91.

5. Z taryfy blokowej w miesiącu sprawozdawczym skorzystało: 833 abonentów, z których 398 abonentów korzystało z III bloku z opłatą po 20 groszy za 1 kwg.

**SPRAWOZDANIE**

## referatu zdrowia za miesiąc październik 1936 r.

- |   |     |
|---|-----|
| 1) Komisji sanitarnych referatu Zdrowia | 14  |
| Przeprowadzono oględzin posesyj         | 242 |
| w tym „ „ zakładów przemysł.            | 340 |
| „ „ sklepów spożywczych                 | 166 |
| „ „ wytwórni płaczyw                    | 48  |
| „ „ zakł. wyr. mięsnych                 | 65  |

Sporządzono protokółów 60 nałożono mandatów karnych 12



Zgłoszono chorób zakaźnych: — Płonica 9, Błonica 4.  
Jaglica 1, Dur brzuszny 1.

Skierowano chorych do szpitali ogólnych 14,  
" " do izolatora miejskiego cho-  
rych wenerycznych 9.

Udzielono pomocy akuszeryjnej 8.

Udzielono pomocy lekarskiej chorym ubog. w  
domu — 33.

Przeprowadzono dezynfekcyj—7.

## Sprawozdanie

z działalności Miejskiej Pracowni Badania Żywności i Przedmiotów Użytku w Równem  
za m. Październik 1936 r.

L. p	Rodzaj badania	Ilość	Zakwestjonowano
1	Mleka	215	1
2	Śmietany	51	—
3	Wody ogólnych badań	16	—
4	Napojów chłodzących	11	1
5	Masła krowiego	8	—
6	Wody z sond kanalizacyjn.	37	—
7	Mięsa i wyrobów	61	4
8	Słodyczy	7	3
9	Esencji octowej i octu	4	1
10	Ryby i konserw	3	2
11	Widelców	2	2
12	Pieprzu i proszku do piecz.	4	3
13	Chleba	1	1
14	Miodu	2	—
15	Kaszy	4	—
16	Kwasu cytrynowego	1	1
17	Syrópów	2	1
Razem		429	20

### Ośrodek Zdrowia

1	Wydzielin na dwoinki Nejssera	275
2	Mocz u	22
3	Kału	18
4	Krwi na odczyn Wassermana	29
5	Krwi na odczyn Widala	1
6	Krwi badań morfologicznych	1
7	Plwociny na t. b. c.	3
Razem		349
Ogółem badań		778

## Sprawozdanie

z działalności Miejskiej Pracowni Badania Żywności i Przedmiotów Użytku w Równem  
za listopad 1936 r.

L. p	Rodzaj badania	Ilość	Zakwestjonowano
1	Mleka	206	2
2	Śmietany	54	—
3	Mięsa	32	2
4	Wody ogólnych badań	14	—
5	Napojów chłodzących	41	1
6	Masła krowiego	12	—
7	Powideł	6	4
8	Miodu	9	—
9	Słodyczy	20	2
10	Margaryny	2	2
11	Octu i esencji octowej	5	1
12	Soku	6	2
13	Herbaty	2	—
14	Kaszy	5	—
15	Oleju	2	—
16	Konserw	2	—
17	Proszków do pieczenia	4	—
18	Łyżek	5	5
19	Aparatów i balonów do wody	38	—
Razem		465	21

### Ośrodek Zdrowia

1	Wydzieliny na dwoinki Nejssera	283
2	Krwi na reakcje Wassermana	22
3	Krwi na bad. morfolog.	4
4	Mocz u	16
5	Włosów na grzybki	12
6	Plwociny na t. b. c.	2
7	Kału na czerwone	2
Razem		341
Ogółem badań		806



## Sprawozdanie

referatu Zdrowia za m-c listopad 1936 roku

Komisji sanitarnych referatu Zdrowia	15
Przeprowadzono oględzin posesyj	111
w tym „ „ zakładów przemysł.	319
„ „ sklepów spożywczych	155
„ „ wytwórni pieczywa	16
„ „ zakł. wyrobów mięsn.	34
Sporządzono protokółów	64
nałożono mandatów karnych	8
Skierowano spraw do Sądu	2

Dokonano zajęć artykułów spożywczych:

- zepsutych cukierków 47 dk.
- zafałszowanych 8 klg. margaryny
- zniszczono na miejscu 47 dk. cukierków.

Zgłoszono chorób zakaźnych	10
Skierowano chorych do szpitali ogólnych	18
Skierowano chorych do szpitali dla umysł. chor.	3
Skierowano chorych do izolatora miejskiego chorych wenerycznych	10
Udzielono pomocy akuszerskiej	5
Udzielono pomocy lekarsk. chorym ubogim w domu	81
Przeprowadzono dezynfekcyj	5

### Bieżnie miejskie i targowica

w m-cu października 1936 r.

#### W Y K A Z:

#### 1) uboju nierogaczyny i rogaczyny

Rogaczyny ponad 2 lata	— 266
Jałowizny	— — — — 379
Cieląt	— — — — 603
Owiec	— — — — 620
Kóz	— — — — 2
Nierogaczyny ponad 100 kg.	933
Nierogaczyny do 100 kg.	— 58

Razem 2661

#### 2) ilości w kilogramach mięsa i produktów mięsnych wywiezionych

Wołowiny	— — — — 1200
Cięięciny	— — — — 3485
Słoniny	— — — — 3040
Wędlin	— — — — 166
Kiełbas	— — — — 125

Razem: 8016

#### 3) ilości w kilogramach legalnie przywiezionego mięsa i przetworów mięsnych

Wołowiny	— — — — 1511
Cięięciny	— — — — 207
Wędlin	— — — — 30
Kiełbas	— — — — 20

Razem 1768

#### 4) ilości w kg. mięsa i produktów mięsnych zakwestionowanych jako nielegalnie wprowadzonych lecz z wiadomego uboju

Wołowiny — — — 70 kg.

#### 5) ilości w kilogramach mięsa i produktów mięsnych zakwestionowanych jako niewiadomego pochodzenia

Baraniny	— — — — 12
Wieprzowiny	— — — — 118
Słoniny	— — — — 32

Razem 162

#### 6) ilości bydła spędzonego na targowicę

Koni	— — — — 182
Rogaczyny	— — — — 713
Cieląt, kóz i owiec	— — 234

Razem 1129

nierogaczyny dorosłej z powodu zarazy świni nie było — targowica dla świń nie była czynna.

#### 7) ważniejszych wypadków chorób stwierdzonych na rzeźniach

Gruźlicy	— — — — 13
Wągrzycy	— — — — 18
Bąblowca	— — — — 172
Motylicy	— — — — 323
Wychudzenia	— — — — 1
Ropniacy	— — — — 1
Zapalenia wymienia	— — 5
Robaków płucnych	— — 6
Innych chorób	— — — 6

#### W Y K A Z

nieruchomości przyłączonych do sieci wodociągowej w m-cu listopadzie 1936 r.

104) ul. Korzeniowskiego №	10
105) ul. „	№ 12
106) ul. Focha	№ 4
107) ul. 8-go Maja	№ 135
108) ul. Nowy Świat	№ 8
109) ul. 13 Dywizji	№ 61

Stan przyłączeń do I-XII 1936 r. — 109

Z tego wykonanych w r. 1936-37 — 82



**Ruch ludności**

w m. październiku i listopadzie 1936 r.

Stan ludności na dzień 1 października 1936 r. 45045

Stali mieszkańcy :

przyjechało	196		
urodziło się	57	258	
wyjechało	161		
umarło	81	192	+ 61

Czasowi mieszkańcy :

przyjechało	861		
wyjechało	373		- 12

Ruch w hotelach :

przyjechało	1092		
wyjechało	1050		+ 42

Stan ludności na dzień 1 listopada 1936 r. 43136

Stali mieszkańcy :

przyjechało	160		
urodziło się	50	210	
wyjechało	115		
umarło	23	138	+ 72

Czasowi mieszkańcy :

przyjechało	478		
wyjechało	328		+ 150

Ruch w hotelach :

przyjechało	1115		
wyjechało	1120		- 5

Stan ludności na dzień 1 grudnia 1936 43353

**Pouczenie dla posiadaczy rowerów.**

Każdy zarejestrowany rower jest zapisany w księdze rowerów, na nazwisko i imię posiadacza pod numerem wydanej tabliczki.

Posiadacz roweru we własnym swym interesie nie powinien sprzedawać roweru z tabliczką, zaś w razie zagubienia lub kradzieży tabliczki, względnie roweru z tabliczką, powinien zgłosić się do Zarządu Miejskiego o skreślenie roweru zapisanego na jego nazwisko

Osoby prawne (firmy, instytucje i t. p.), na któ-

re rowery zostały zarejestrowane, powinny w ten sposób dysponować swymi rowerami, aby na żądanie władz mogły wskazać, kto w danej chwili używał ich rower na drogach publicznych

W razie zagubienia lub kradzieży tabliczki, nową tabliczkę wydaje się posiadaczowi roweru na ogólnych zasadach i po uiszczeniu normalnej opłaty

**OGŁOSZENIE.****o przetargu na wywożenie nieczystości**

Zarząd Miejski podaje do wiadomości ogólnej, że w dniu 5 stycznia 1937 r. w lokalu Biura Zarządu Miejskiego (ul. 3 Maja 46) odbędzie się

**PRZETARG OFERTOWY**

z dopuszczeniem przetargu ustnego, na wywożenie nieczystości kłocznych i zawartości jam ziemnych z gmachu Zarządu Miejskiego, oraz ze wszystkich instytucyj i przedsiębiorstw miejskich (Elektrownia i szkoły powszechne).

Ofertry w zalakowanych kopertach należy składać do godz. 12-ej dnia 5 stycznia 1937 r. Kierownikowi Wydziału Ogólnego Z. M., wraz z kwitem Kasy Zarządu Miejskiego o przyjęciu wadium licytacyjnego w wysokości 300 zł. w gotówce, względnie papierach wartościowych.

Do przetargu mogą przystąpić osoby, bądź przedsiębiorstwa posiadające zarejestrowany tabor asenizacyjny.

Ze szczegółowymi warunkami przetargu umowy, oraz wykazem miejsc, podlegających oczyszczaniu można zaznajomić się w Referacie Gospodarczym Zarządu Miejskiego w godzinach urzędowych.

**Zarząd Miejski w Równem.**

Równie, dnia 22-XII 1936 r.

**OGŁOSZENIE.**

Zarząd Miejski w Równem podaje do wiadomości ogólnej, że w dniu 8 stycznia 1937 r. o godz. 12-ej w lokalu Miejskiej Zawodowej Straży Pożarnej przy ul. Szemplińskiego nr 4 zostaną sprzedane z przetargu publicznego nieukończony meble stanowiące własność gminy miejskiej m. Równego.

- 1) Fotel bliźniaczy drewniany ciemny 1 szt.
- 2) " " " jasny 1 "
- 3) " leżak " ciemny 1 "
- 4) " " " jasny 1 "
- 5) Foteliki drewniane jasne małe 2 "

Wspomniane wyżej rzeczy oglądać można na Straży Zawodowej, w dniu licytacji o g. 11 min. 30.

Szacunek rzeczy będzie podany zainteresowanym przez Komisję Licytacyjną przed przetargiem.

**Zarząd Miejski**

dn. 22 grudnia 1936 r. m. Równie

**CAŁY WOŁYŃ PIJE PIWO „BERGSZŁOŚ“**

Prenumerata: kwartalnie zł. 1.70, półrocznie 3 zł. rocznie zł. 3.75, cena egzempl. 30 gr.

Ogłoszenia (tylko poza tekstem): 1 str. 50 zł. 1/2 str. 30 zł. 1/4 str. 20 zł. 1/8 str. 15 zł.

Ogłoszenia drobne, układ 4 łamowy: gr. 20 za wiersz milimetrový lub jego miejsce. W dalsze kupno i sprzedaż wiersz milimetrový gr. 10. Prace zaofiarowane i poszukiwane gr. 5.